

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ НАУКИ  
СОЧИНСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР  
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК



СВЕРЖДАЮ:  
Директор СНИЦ РАН  
д.э.н., профессор  
М.М. Амирханов

*М.М. Амирханов* 2015 г.

ПРОГРАММА  
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА

ПО ДИСЦИПЛИНЕ

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (английский)»**

наименование дисциплины по учебному плану подготовки аспиранта

подготовки аспирантов  
по направлению подготовки  
Экономика

38.06.01

Код направления

наименование направления подготовки

Программа одобрена на заседании  
Учёного совета СНИЦ РАН  
Протокол № 3 от 21.04.2015 г.

Председатель Учёного  
совета СНИЦ РАН

М.М. Амирханов, д.э.н., профессор

Ф.И.О., ученая степень, звание

Руководитель  
дисциплины

О.Г. Ильинская, к.ф.н.

Ф.И.О., ученая степень, звание

Сочи 2015

## ОГЛАВЛЕНИЕ

Раздел I. Цели и задачи вступительного испытания .....	3
Раздел II. Требования к уровню подготовки .....	4
Раздел III. Форма вступительного испытания и его .....	5
процедура .....	5
Раздел IV. Содержание программы вступительного .....	5
испытания.....	5
Раздел V. Критерии оценки.....	7
Раздел VI. Примерный перечень вопросов вступительного испытания по .....	8
специальности.....	8
Раздел VII. Рекомендации по подготовке к вступительному экзамену .....	8
Список рекомендуемой литературы.....	9
Основная литература .....	9
Дополнительная литература .....	9
Другие источники информации и средства обеспечения .....	9

Программа вступительных экзаменов в аспирантуру СНИЦ РАН составлена в соответствии с законодательством Российской Федерации в области образования, в том числе: Федеральным законом от 29 декабря 2012г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»; Положения о подготовке научно-педагогических и научных кадров в системе послевузовского профессионального образования в Российской Федерации, утвержденного приказом Министерства общего и профессионального образования РФ от 27.03.1998 № 814 (в действующей редакции), федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования по программам подготовки специалитета и магистратуры.

## **РАЗДЕЛ I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ**

Владение иностранным языком является неотъемлемой составной частью общеобразовательной подготовки ученого. Знание иностранного языка открывает широкий доступ к источникам научной информации, дает возможность знакомиться с достижениями мировой науки, быть в курсе новшеств технического прогресса, принимать активное участие в различных формах международного сотрудничества. Будущий ученый должен обладать достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Основная цель экзамена – определить уровень сформированности у будущего аспиранта способности осуществлять профессиональную коммуникацию на английском языке и готовность к межкультурному общению на английском языке.

## РАЗДЕЛ II. ТРЕБОВАНИЯ К УРОВНЮ ПОДГОТОВКИ

Будущий аспирант должен продемонстрировать следующие умения и навыки:

### **знать:**

– основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личностной и профессиональной коммуникации;

– наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области.

### **уметь:**

– переводить с иностранного языка научные тексты по своей специальности (широкого и узкого профиля), а также научно-популярные и публицистические тексты;

– воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на иностранном языке, полученную из печатных, аудиовизуальных, интернет-источников в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения;

– аннотировать и реферировать на русском и иностранном языке материалы по профессиональной и общественно-политической тематике;

– вести на иностранном языке беседу, участвовать в дискуссии, выступать с сообщениями по темам в рамках профессиональной, социально-политической и социально-культурной тематики;

– правильно пользоваться речевым этикетом.

### **владеть:**

– изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной и научной деятельности для получения информации из зарубежных источников и аргументированного изложения собственной точки зрения;

- навыками практического анализа логики рассуждений на английском языке;
- навыками критического восприятия информации на английском языке.

## **РАЗДЕЛ III. ФОРМА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ И ЕГО**

### **ПРОЦЕДУРА**

Вступительное испытание проводится в традиционной форме. Предлагаются экзаменационные билеты, в которых представлены следующие задания:

1. Письменный перевод оригинального текста по специальности. Объем текста - 1500-1800 печатных знаков. Выборочное чтение текста вслух, ответы на вопросы экзаменатора по содержанию текста.

2. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по специальности и теме исследования экзаменуемого.

Время подготовки - 45 минут.

Поступающие в аспирантуру могут пользоваться словарями.

## **РАЗДЕЛ IV. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ ВСТУПИТЕЛЬНОГО**

### **ИСПЫТАНИЯ**

*Имя существительное.* Имена существительные нарицательные и собственные; исчисляемые и неисчисляемые. Категории числа, рода, падежа. Образование множественного числа имен существительных.

*Артикль.* Определенный и неопределенный, употребление артиклей.

*Имя прилагательное, наречие.* Степени сравнения имен прилагательных и наречий.

*Имя числительное.* Количественные, порядковые, дробные числительные.

*Местоимение.* Местоимения личные, притяжательные, возвратные, взаимные, указательные, вопросительные, относительные, неопределенные. Местоимения *some, any* и их производные. Местоимения *no, none; many, much; little, few*.

*Глагол.* Личные и неличные формы глагола. Основные формы глагола (инфинитив, прошедшее неопределенное время, причастие прошедшего времени). Правильные и неправильные глаголы. Грамматические категории глаголов: лицо, число, время, вид, залог, наклонение. Категория времени: времена действительного залога группы *Indefinite, Continuous, Perfect, Perfect Continuous*. Страдательный залог. Образование времен страдательного залога.

Последовательность времен (*Sequence of Tenses*).

Повелительное наклонение (*The Imperative Mood*).

Сослагательное наклонение (*The Subjunctive Mood*).

Вспомогательные глаголы: *to be, to have, to do, shall (should), will (would)*.

Модальные глаголы: *can (could), may (might), must, ought to, need*.

Неличные формы глагола: инфинитив, герундий, причастие.

Инфинитивные обороты: *The Objective with the Infinitive Construction; The subjective with the Infinitive Construction; The for-to-Infinitive Construction*.

*Причастные обороты:* *The Objective Participial Construction; The Subjective Participial Construction; The Nominative Absolute Participial Construction*.

*Союзы и предлоги.* Сочинительные и подчинительные союзы и союзные слова. Группы предлогов.

*Предложение.* Виды предложений по цели высказывания (повествовательное, вопросительное, повелительное, восклицательное). Типы вопросительных предложений (общий, специальный, альтернативный, разделительный вопрос). Порядок слов: прямой (*direct*), обратный (*inverted*).

Типы предложений: простое нераспространенное и распространенное предложение, сложное предложение (сложносочиненное и сложноподчиненное), виды придаточных предложений.

Главные члены предложения: подлежащее и основные средства его выражения, формальное подлежащее it. Сказуемое простое и составное (именное и глагольное).

Второстепенные члены предложения: дополнение (прямое; беспредложное косвенное; предложное косвенное), определение, обстоятельство (места, времени, цели, образа действия, причины).

Прямая и косвенная речь (Direct and Indirect Speech). Обращение прямой речи в косвенную: повествовательное, вопросительное, повелительное предложение.

Условные типы предложений (Conditional Sentences): три типа условных предложений.

## **РАЗДЕЛ V. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ**

В данном разделе раскрываются критерии оценки по итогам прохождения вступительного испытания по специальности 08.00.05 Экономика и управление народным хозяйством (по отраслям и сферам деятельности) в зависимости от качества и полноты представленных ответов или выполненных видов работ.

Критерии оценки:

- «отлично» - правильное выполнение письменного перевода, правильные ответы на все вопросы экзаменаторов, свободная беседа с экзаменаторами по теме научного исследования;

- «хорошо» - письменный перевод текста с незначительными ошибками и замечаниями, беседа с экзаменаторами по теме научного исследования (допускаются незначительные стилистические ошибки);

- «удовлетворительно» - письменный перевод 1/2 части текста, беседа с экзаменаторами по теме научного исследования (допускаются незначительные лексико-грамматические ошибки);

- «неудовлетворительно» – отсутствие письменного перевода текста, отсутствие беседы с экзаменаторами по теме научного исследования.

## **РАЗДЕЛ VI. ПРИМЕРНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ**

- Общая информация о научной специальности.
- Предполагаемая тема исследования, сведения о научном руководителе.
- Опыт проведения научных исследований, имеющийся у поступающего в аспирантуру.

Указанные вопросы должны быть отражены на иностранном языке.

## **РАЗДЕЛ VII. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ К ВСТУПИТЕЛЬНОМУ ЭКЗАМЕНУ**

а) читать текст по специальности (книгу, статью или несколько статей) англоязычного автора. Книга должна быть издана за рубежом. Объем текста не менее 150 тысяч (150 000) знаков (пробелы и знаки препинания не считаются). Текст прочитать и перевести дома, письменный перевод текста не требуется.

б) читать газету на английском языке, например “Moscow News”. Объем – 50 тысяч (50 000) знаков. Газету прочитать и перевести, письменный перевод не требуется.

в) устный рассказ на английском языке о своей специальности, будущей научной работе, научных интересах и т.д.

Объем – устно на 3-4 минуты (не менее 20 предложений).



## СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

### Основная литература

1. Артемюк Н. Д. Пособие по экономическому переводу. Часть 2 / Н. Д. Артемюк. – М. : НВИ-Тезаурус, 2010.
2. Бонк Н. А. Учебник английского языка. В 2 ч. / Н. А. Бонк, Г. А. Котий, Н. А. Лукьянова. – М. : 2009.
3. Карпова Н. И. Повторим грамматику английского языка / Н. И. Карпова, Н. Л. Кузнецова. – М. : Изд-во НПО «Перспектива», 2008.
4. Крылова И. П. Грамматика современного английского языка / И. П. Крылова, Е. М. Гордон. – М. : Высшая школа, 2009.

### Дополнительная литература

5. Зильберман Л. И. Пособие по обучению чтению английской научной литературы (структурно-семантический анализ текста) / Л. И. Зильберман. – М. : Наука, 1981.
6. Крупаткин Я. Б. Читайте английские научные тексты / Я. Б. Крупаткин. – М. : Высш. шк., 1991.
7. Шахова Н. И. Курс английского языка для аспирантов / Н. И. Шахова [и др.] – М. : Наука, 1980.
8. Михельсон Т. Н. Пособие по составлению рефератов на английском языке / Т. Н. Михельсон, Н. В. Успенская. – Л. : Наука, 1980.
9. Рейман Е. А. обороты речи английской обзорной научной статьи / Е. А. Рейман, Н. А. Константинова. – Л. : Наука, 1978.

### Другие источники информации и средства обеспечения

1. [www.the-scientist.com](http://www.the-scientist.com)
2. [www.sciencedaily.com](http://www.sciencedaily.com)
3. [www.physics.about.com](http://www.physics.about.com)
4. [www.oup.com/elt/global/products/headway](http://www.oup.com/elt/global/products/headway)
5. [www.cnn.com](http://www.cnn.com)
6. [www.reuters.com](http://www.reuters.com)
7. [www.longman.com/dictionaries](http://www.longman.com/dictionaries)

8. [www.macmillandictionary.com](http://www.macmillandictionary.com)
9. [www.oxforddictionaries.com](http://www.oxforddictionaries.com)
10. [www.learnoutloud.com](http://www.learnoutloud.com)
11. [www.britannika.com](http://www.britannika.com)
12. [www.encyclopedia.msn.com](http://www.encyclopedia.msn.com)
13. [www.ega-math.narod.ru](http://www.ega-math.narod.ru)
14. <http://www.washingtonpost.com/>
15. <http://www.guardian.co.uk/>
16. <http://www.telegraph.co.uk/>
17. <http://www.thetimes.co.uk/tto/news/>
18. <http://themoscownews.com/>
19. <http://www.nytimes.com/>